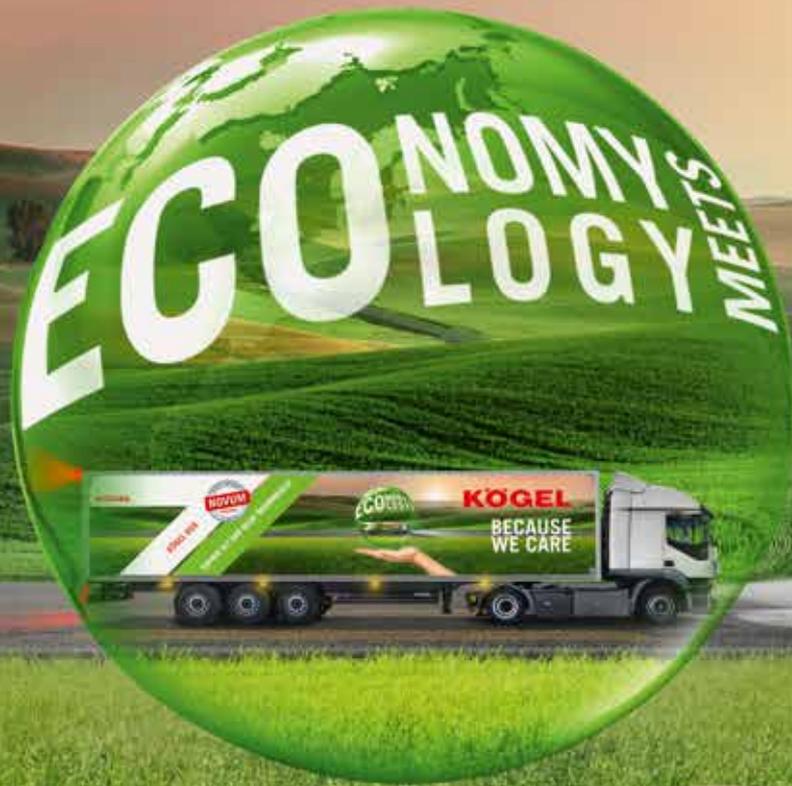


KÖGEL

NOVUM: LIGHT & STRONG



KÖGEL BOX



PASSIONEERING POUR NOS CLIENTS

Quoi de plus intéressant que le transport ? L'avenir du secteur des transports ! Nous nous y consacrons avec une passion incommensurable et nous sommes convaincus et savons même par expérience que la rentabilité est une notion qu'il faut constamment repenser et consolider. La pression concurrentielle qui s'exerce sur nos clients se fait de plus en plus forte. Au grand bonheur de Kögel qui, par le biais de ses semi-remorques, facilite au quotidien vos transports avec une grande fiabilité. S'il est bien une chose indispensable à l'innovation, c'est la coopération étroite que nous entretenons avec nos clients. Seule une telle collaboration nous permet de reconnaître rapidement les besoins et les exigences en constante mutation de nos clients et de leur proposer par là-même des solutions parfaitement adaptées. L'art de l'ingénierie auquel nous sommes fidèles depuis plus de 80 ans contribue également à nous faire avancer. Au même titre que notre engagement en faveur d'une qualité intransigeante. Sans oublier notre équipe compétente et engagée.

De la pratique à la théorie et de la planification à la pratique. Le « passionneering », ou cette passion inconditionnelle de l'ingénierie, ne s'arrête jamais.

Tous les défis que se lancent nos clients, nous les intégrons directement à nos processus de développement. Toutes nos innovations, nous les soumettons à des tests intensifs allant bien au-delà des exigences normales. Qu'il s'agisse d'effectuer des manœuvres extrêmes, de transporter des chargements très lourds, de rouler sur des voies accidentées, sous la pluie, la neige, sur le verglas ou encore sous un soleil de plomb, tous nos véhicules sont conçus de manière à faire un sans-faute. C'est uniquement à partir de là que nous sommes satisfaits, en tout cas pour l'instant. En effet, c'est uniquement à partir de ce moment que nous pouvons être sûrs que nos produits satisferont également nos clients les plus exigeants. Chaque phase de développement arrivée à terme est pour nous le début d'une nouvelle ère. Car tout ce que nous entreprenons, nous le faisons dans l'intérêt des transports.

Pour en savoir davantage sur notre passion inconditionnelle de l'ingénierie et nos standards uniques en matière de qualité, veuillez consulter www.koegel.com

KÖGEL BOX	4	KÖGEL BOX CONTREPLAQUÉ ET ISO	6	KÖGEL BOX CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	7
-----------------	---	--	---	---	---



LES GAGES DE QUALITÉ.....8

KÖGEL BOX

**LA SÉCURITÉ, NOUVEAU SYNONYME DE RENTABILITÉ
BECAUSE WE CARE !**



Kögel Box : la semi-remorque pour les entreprises logistiques qui mettent l'accent sur une utilisation polyvalente, une charge utile élevée et une sécurité de transport. En fonction de l'équipement, cette semi-remorque pour vrac sec vous permet d'acheminer des marchandises sensibles ou insensibles à la température, comme du matériel électronique, des meubles, des conserves, des vêtements, etc.

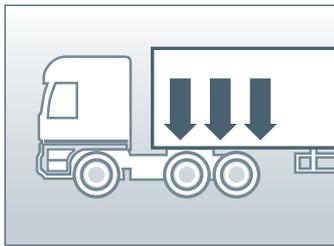
Les points convaincants :

- ✓ **Fiabilité exceptionnelle**
- ✓ **Charge utile élevée**
- ✓ **Équipements sectoriels parfaitement adaptés**

Notre solution pour votre secteur :

Marchandises sensibles et insensibles à la température | Rail | Ferry/ RoRo | Matériel électronique | Transports sécurisés | Meubles | Vêtements | Conserves | Papier

Col de cygne de 90 mm et de 120 mm



Charge à la sellette techniquement admissible :
12 000 kg et 15 000 kg.

Toit



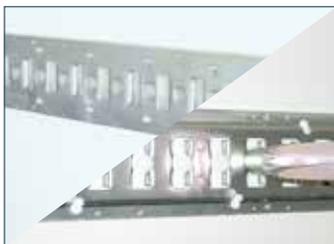
Toit translucide composé d'arceaux transversaux en aluminium et couvert de plaques de polyester translucides.



Panneaux sandwich PurFerro : revêtement en métal avec âme en mousse PUR.



Arrimage du chargement



Rail d'arrimage pour une sûreté de chargement optimale sur toute la longueur.

Cadre arrière



Chargement à étage variable pour 33 europallettes, dont 22 barres de chargement.



Portes arrière.



Porte roulante peu encombrante pour un chargement plus rapide par la rampe.

VOTRE AVANTAGE – LA VARIÉTÉ DES MODÈLES



PAROIS EN CONTREPLAQUÉ ET TOIT TRANSLUCIDE

- ✓ Panneau multicouche robuste (env. 20 mm d'épaisseur) à surface lisse, pour un nettoyage facile
- ✓ Polyester translucide avec arceaux transversaux
- ✓ Rails d'arrimage entièrement appliqués (en option)
- ✓ Panneau à trous de serrure (en option)

PAROIS ET TOITS EN ISO

- ✓ Légèrement isolés pour des marchandises sensibles aux températures
- ✓ Panneaux latéraux isolés d'une épaisseur de 30 mm environ
- ✓ Toit isolant avec âme en mousse PUR et revêtement en métal
- ✓ Rails d'arrimage entièrement encastrés (en option)
- ✓ Rails d'étage pour chargement double étage (en option)
- ✓ Chauffage à circulation d'air (en option)
- ✓ Conception et production des panneaux par Kögel



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Box P90

- Col de cygne de 90 mm avec trois essieux
- Charge à la sellette techniquement admissible : 12 000 kg
- Charge sur essieux techniquement admissible : 27 000 kg
- Poids total techniquement admissible : 39 000 kg
- Poids à vide dans la version de base : 6 800 kg
- Longueur de la surface de chargement (ouverture) : 13 620 mm
- Équipements optionnels : RoRo (équipement pour transport par bateau / ferry), transport du papier, chargement à deux / plusieurs étages

Box P120

- Col de cygne de 120 mm avec trois essieux
- Charge à la sellette techniquement admissible : 15 000 kg
- Charge sur essieux techniquement admissible : 27 000 kg
- Poids total techniquement admissible : 42 000 kg
- Poids à vide dans la version de base : 6 800 kg
- Longueur de la surface de chargement (ouverture) : 13 620 mm
- Équipements optionnels : RoRo (équipement pour transport par bateau / ferry), transport du papier, chargement à deux / plusieurs étages

Box Rail P120

- Col de cygne de 120 mm avec trois essieux
- Charge à la sellette techniquement admissible : 15 000 kg
- Charge sur essieux techniquement admissible : 27 000 kg
- Poids total techniquement admissible : 42 000 kg
- Poids à vide dans la version de base : 7 200 kg
- Longueur de la surface de chargement (ouverture) : 13 620 mm
- Équipement pour chargement sur chemin de fer (semi-remorque grutable)
- Équipements optionnels : RoRo (équipement pour transport par bateau / ferry), transport du papier, chargement à deux / plusieurs étages

Box 2 essieux

- Col de cygne de 90 mm avec deux essieux
- Charge à la sellette techniquement admissible : 12 000 kg
- Charge sur essieux techniquement admissible : 18 000 kg
- Poids total techniquement admissible : 30 000 kg
- Poids à vide dans la version de base : 6 100 kg
- Longueur de la surface de chargement (ouverture) : 13 620 mm
- Équipements optionnels : RoRo (équipement pour transport par bateau / ferry), transport du papier, chargement à deux / plusieurs étages

Mega Box

- Col de cygne de 90 mm avec trois essieux
- Charge à la sellette techniquement admissible : 12 000 kg
- Charge sur essieux techniquement admissible : 27 000 kg
- Poids total techniquement admissible : 39 000 kg
- Poids à vide dans la version de base : 7 350 kg
- Longueur de la surface de chargement (ouverture) : 13 620 mm
- Équipements optionnels : RoRo (équipement pour transport par bateau / ferry), transport du papier, chargement à deux / plusieurs étages

Box EuroTrailer (camion long type 1)

- Col de cygne de 120 mm avec trois essieux
- Charge à la sellette techniquement admissible : 15 000 kg
- Charge sur essieux techniquement admissible : 27 000 kg
- Poids total techniquement admissible : 42 000 kg
- Poids à vide dans la version de base : 7 400 kg
- Longueur de la surface de chargement (ouverture) : 15 000 mm
- Équipements optionnels : RoRo pour bateaux de navigation fluviale, chargement à deux / plusieurs étages



Largeur de la surface de chargement (ouverture) :
Largeur de surface de chargement (ouverture) entre les amortisseurs de chocs :

Poids supplémentaire : véhicule avec parois + toit en ISO :

**Parois
en contreplaqué**

2 500 mm
2 490 mm

**Parois
en ISO**

2 480 mm
2 470 mm

150 kg

Toutes les dimensions fournies sont approximatives

LES GAGES DE QUALITÉ KÖGEL



Sécurité

Des composants bien conçus garantissent une grande sécurité active et passive : éléments d'habillage situés sur le cadre du châssis et spécialement développés pour améliorer l'aérodynamique, dispositif anti-encastrement conforme à la nouvelle directive CE, arrimage du chargement de série selon EN 12642 XL, RSS pour plus de stabilité de conduite, et vérin de levée et de descente à la sécurité optimisée (toit relevable homologué par l'organisme professionnel correspondant). Les véhicules Kögel offrent en outre une excellente tenue de route.



Électronique et éclairage

Le système de freinage électronique est proposé de série. L'éclairage est entièrement disponible en version LED pour une longue durée de vie et une faible consommation d'électricité.



Protection anti-encastrement

Toutes les semi-remorques Kögel sont équipées d'une protection anti-encastrement renforcée qui améliore nettement la sécurité passive sur la route et est conforme à la directive européenne UN/ECE-R 58.

Support des feux

Le support des feux est en plastique résistant aux chocs et garantit une protection totale contre la corrosion. Il peut être monté ou remplacé séparément.



Protection contre la corrosion

La nano-céramique associée au procédé de revêtement par immersion cathodique, forme de traitement de surface industriel la plus moderne et de qualité la plus élevée, offre les mêmes propriétés exceptionnelles que la phosphatation au zinc utilisée jusqu'alors. Elle est cependant plus respectueuse de l'environnement et présente un meilleur bilan énergétique. Le revêtement de surface, propre et durable, peut à tout moment être repeint.



SAV

Des prestations de service complètes sont disponibles à tout moment, quel que soit le lieu où vous vous trouvez, sur le site www.koegel.com. Les réparations et les interventions sous garantie peuvent être gérées directement en ligne. L'assistance téléphonique Kögel est disponible 24 heures sur 24 dans de nombreuses langues européennes.



Nombreux essais

Tous les composants des véhicules sont contrôlés selon les normes les plus strictes par le biais de procédures de tests statiques et dynamiques.



Structure du cadre

Le cadre en échelle soudé, solide et résistant à la torsion, avec traverses emboîtées pour une charge utile et des charges ponctuelles élevées constitue l'épine dorsale de la génération de véhicules NOVUM de Kögel. Il garantit ainsi une grande durée d'utilisation.



Protection de l'environnement et durabilité

Les véhicules Kögel contribuent à réduire activement la consommation de carburant et la pollution : l'aérodynamique est optimisée, les émissions sonores sont réduites grâce à une structure étudiée, des mesures strictes ont été adoptées durant la production afin de protéger l'environnement et de favoriser le recyclage des matériaux employés.



Arrimage du chargement et résistance de la carrosserie

Kögel répond aux exigences de la norme EN 12642 XL en matière de résistance des carrosseries renforcées. Pour les véhicules qui bénéficient de cette certification, l'arrimage du chargement se fait très simplement : en cas de chargement sécurisé par complémentarité de forme à l'arrière, la carrosserie prend en charge toutes les forces engendrées par la dynamique de conduite conformément à la norme VDI 2700.





KÖGEL

Kögel Trailer GmbH | Am Kögel-Werk 1 | 89349 Burtenbach | Germany
tél. : +49 8285 88 - 0 | fax : +49 8285 88 -17905 | info@koegel.com
www.koegel.com

Avertissement ! Les semi-remorques doivent exclusivement être utilisées dans le respect de l'ensemble des prescriptions juridiques en matière de circulation routière, des directives imposées par les associations professionnelles et de l'ensemble des dispositions en matière d'arrimage de chargements. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs et de fautes d'impression. Sous réserve de modifications techniques. Imprimé en Allemagne. Réimpression interdite 11/18. Réf. : 100-1101-FR